



Совет Безопасности

Distr.: General
28 February 2022
Russian
Original: English

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции и заявления своего Председателя по Йемену,

вновь подтверждая свою твердую приверженность единству, суверенитету, независимости и территориальной целостности Йемена,

решительно осуждая продолжающуюся военную эскалацию, в том числе в городе Мариб, которая привела к росту числа убитых и искалеченных гражданских лиц, включая детей, и угрожает внутренне перемещенным лицам и другим уязвимым группам населения в этом районе,

подтверждая свое заявление для печати от 21 января 2022 года, в котором самым решительным образом осуждаются чудовищные террористические нападения в Абу-Даби, Объединенные Арабские Эмираты, 17 января 2022 года, а также в других местах в Саудовской Аравии, которые совершили и ответственность за которые взяли на себя хуситы,

выражая серьезную тревогу в связи с заявленным намерением хуситов совершать новые трансграничные нападения, в том числе на гражданские цели, и *требуя* их немедленного прекращения,

призывая к немедленной деэскалации обстановки на всей территории Йемена всеми сторонами конфликта без каких-либо предварительных условий и к прекращению огня в масштабах всей страны и *призывая* откликнуться на призыв Генерального секретаря к всеобщему прекращению огня, содержащийся в резолюциях в [2532 \(2020\)](#) и [2565 \(2021\)](#), а также на его неизменные призывы к незамедлительному прекращению боевых действий в Йемене,

призывая все заинтересованные стороны и всех разнообразных и многочисленных участников, включая, в частности, правительство Йемена и хуситов, встречаться со Специальным посланником и конструктивно участвовать в текущих рамочных консультациях, а также в более широких мирных усилиях без каких-либо предварительных условий,

выражая озабоченность по поводу сохраняющихся в Йемене политических, экономических и гуманитарных проблем, а также вызовов в сфере безопасности, включая продолжающееся насилие, насильственные исчезновения и угрозы, создаваемые незаконной передачей, перенаправлением, дестабилизирующим накоплением и неправомерным применением оружия,



обращая особое внимание на экологические и гуманитарные риски, а также риски в области судоходства в Красном море, которые обусловлены состоянием нефтеналивного танкера “Safer”, находящегося в контролируемом хуситами районе Йемена, *особо отмечая* ответственность хуситов за создавшееся положение и за отсутствие реакции с их стороны на эти серьезные экологические и гуманитарные риски, а также риски в области судоходства и *подчеркивая* необходимость того, чтобы хуситы продолжали тесное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в целях достижения скорейшего урегулирования,

вновь призывая все стороны в Йемене стремиться к урегулированию своих разногласий путем диалога и консультаций, отвергать акты насилия для достижения политических целей и воздерживаться от провокаций, *призывая* к немедленному прекращению подстрекательства к насилию со стороны хуситов в отношении любой группы или национальности, как документально зафиксировано в приложении 10 к докладу Группы экспертов (S/2022/50),

вновь заявляя о необходимости того, чтобы все стороны выполняли свои обязательства по применимому международному праву, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, и *подчеркивая* необходимость обеспечивать привлечение к ответственности за нарушения международного гуманитарного права и за нарушения и ущемления прав человека в Йемене,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу серьезной гуманитарной угрозы, которую представляют для гражданского населения взрывоопасные пережитки войны, включая наземные мины и самодельные взрывные устройства, в Йемене, и *призывая* хуситов принять меры к прекращению неизбирательного применения боевых средств неизбирательного действия (таких как наземные мины), регистрации их размещения и обезвреживанию имеющихся наземных мин в районах, находящихся под их контролем,

заявляя о своей поддержке Специального посланника Генерального секретаря по Йемену и о приверженности его работе по содействию переходному процессу в Йемене и инклюзивному политическому процессу, осуществляемому при ведущей роли и непосредственном участии самих йеменцев под эгидой Организации Объединенных Наций,

требуя обеспечения полноценного, равноправного и конструктивного участия женщин на всех этапах мирного процесса и осуществления в полном объеме Национального плана действий Йемена по вопросу о женщинах, мире и безопасности в соответствии с резолюцией 1325 (2000) и с удовлетворением напоминая о 30-процентной квоте участия женщин в Конференции по национальному диалогу,

осуждая сексуальное и гендерное насилие, включая сексуальное насилие в условиях конфликта и пытки, особенно в местах лишения свободы, и *подчеркивая* необходимость обеспечения достаточной и надлежащей защиты женщин и девочек в лагерях беженцев и в других местах, включая надлежащее обеспечение раздельных по признаку пола помещений для женщин, таких как уборные, а также средств правовой защиты и помощи для жертв сексуального насилия в условиях конфликта, как подробно изложено в резолюции 2467 (2019),

вновь призывая к осуществлению в полном объеме Эр-Риядского соглашения и *подчеркивая* необходимость того, чтобы Южный переходный совет и правительство Йемена воздерживались от действий, подрывающих Эр-Риядское соглашение,

выражая тревогу по поводу того, что некоторые районы Йемена остаются под контролем организации «Аль-Каида» на Аравийском полуострове» (АКАП), и по поводу негативного влияния ее присутствия, идеологии насильственного экстремизма и действий на стабильность в Йемене, регионе Ближнего Востока и на Африканском Роге, в том числе по поводу катастрофических гуманитарных последствий для гражданского населения, *выражая обеспокоенность* по поводу усиливающегося присутствия и будущего потенциального роста отделений организации «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ, также известна как ДАИШ) в Йемене и *подтверждая* свою решимость противодействовать во всех аспектах угрозе, создаваемой АКАП, ИГИЛ (ДАИШ) и всеми прочими связанными с ними лицами, группами, предприятиями и организациями,

напоминая о внесении АКАП и связанных с ней физических лиц в санкционный перечень по ИГИЛ (ДАИШ) и «Аль-Каиде» и *подчеркивая* в этой связи необходимость энергичного осуществления мер, предусмотренных в пункте 1 резолюции [2368 \(2017\)](#), как важного средства борьбы с террористической деятельностью в Йемене,

отмечая исключительную важность эффективного применения режима санкций, введенного во исполнение резолюции [2140 \(2014\)](#) и резолюции [2216 \(2015\)](#), включая ключевую роль, которую могут играть в этом отношении государства-члены из региона,

принимая к сведению заключительный доклад Группы экспертов ([S/2022/50](#)) и содержащиеся в нем выводы, подтверждающие, что Йемену было передано оружие,

принимая к сведению усилия Группы экспертов по Йемену, учрежденную резолюцией [2140 \(2014\)](#),

выражая серьезную озабоченность по поводу угрозы миру и безопасности в Йемене, создаваемой незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным применением стрелкового оружия и легких вооружений,

ссылаясь на положения пункта 14 резолюции [2216 \(2015\)](#) о введении адресного эмбарго на поставки оружия и *призывая* все государства-члены и прочие стороны выполнять свои обязательства в отношении адресного эмбарго на поставки оружия,

высказываясь за региональное сотрудничество на суше и на море в целях выявления и предотвращения нарушений адресного оружейного эмбарго, введенного резолюцией [2216 \(2015\)](#) и последующими резолюциями, а также за своевременное информирование Комитета, учрежденного резолюцией [2140 \(2014\)](#), о любых нарушениях,

осуждая самым решительным образом увеличение числа инцидентов на море у берегов Йемена, включая нападения на гражданские и торговые суда, а также произвольное или незаконное изъятие и задержание коммерческих судов, что представляет серьезную угрозу морской безопасности судов в Аденском заливе и Красном море вдоль побережья Йемена, и *выражая озабоченность* по поводу морской контрабанды оружия и связанных с ним материалов в Йемен и из него в нарушение адресного оружейного эмбарго,

требуя немедленного освобождения экипажа судна «Раваби», в составе которого имеются граждане Индии, Эфиопии, Индонезии, Мьянмы и Филиппин и который удерживается хуситами под стражей со 2 января 2022 года, а также немедленного освобождения персонала Организации Объединенных Наций, задержанного хуситами, и *напоминая* о своем осуждении вторжения на

территорию комплекса, используемого посольством Соединенных Штатов, в Сане, в ходе которого были задержаны десятки местных сотрудников, а также о своем призыве к немедленному и безопасному освобождению все еще содержащихся под стражей лиц,

осуждая самым решительным образом нарушения международного гуманитарного права и международного права прав человека, а также ущемления прав человека, в том числе связанные с сексуальным насилием в условиях конфликта в контролируемых хуситами районах, а также использование и вербовку детей в ходе вооруженного конфликта, в том числе в школах, летних лагерях и мечетях, как зафиксировано в заключительном докладе Группы экспертов (S/2022/50),

выражая серьезную озабоченность по поводу катастрофической гуманитарной ситуации в Йемене, включая растущую угрозу массового голода и негативные последствия пандемии COVID-19, и всех случаев создания необоснованных препятствий для эффективной доставки гуманитарной помощи, а также по поводу повсеместно создаваемых на территории Йемена препятствий и необоснованных ограничений в части доставки жизненно важных товаров гражданскому населению, что не позволяет уязвимым группам населения получать помощь, необходимую им для выживания,

подчеркивая приверженность Совета Безопасности поощрению коммерческого импорта через йеменские порты и *отмечая* весьма сильную зависимость Йемена от коммерческого импорта продовольствия, топлива и других существенно важных товаров для удовлетворения основных жизненных потребностей гражданского населения, а также существенно важную роль частных денежных переводов от йеменских граждан, работающих за границей, за счет которых содержатся их семьи, не имеющие других источников дохода,

призывая стороны конфликта принять меры к предотвращению дальнейшей фрагментации экономики Йемена, в том числе банковских и финансовых учреждений,

подчеркивая необходимость обсуждения в Комитете, учрежденном пунктом 19 резолюции 2140 (2014) («Комитет»), рекомендаций, содержащихся в докладах Группы экспертов,

подчеркивая важность предоставления государствами-членами Комитету своевременной и актуальной информации о возможных нарушениях оружейного эмбарго в целях выявления источников незаконного оборота и цепей поставок и борьбы с ними,

определяя, что ситуация в Йемене по-прежнему представляет угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *решительно осуждает* трансграничные нападения террористической группировки хуситов, включая нападения на Саудовскую Аравию и Объединенные Арабские Эмираты, поражающие гражданское население и гражданскую инфраструктуру, и *требует* немедленного прекращения таких нападений;

2. *вновь подтверждает* необходимость полного и своевременного осуществления политического переходного процесса в свете итогов всеохватной Конференции по национальному диалогу в соответствии с инициативой Совета сотрудничества стран Залива и Механизмом осуществления, согласно его предыдущим соответствующим резолюциям и с учетом ожиданий йеменского

народа, для чего от всех сторон потребуется прекратить конфликт и выбрать будущее Йемена в рамках политического процесса с учетом законных устремлений всех многочисленных и разнообразных сторон в Йемене;

3. *особо отмечает*, что у текущего конфликта не существует военного решения и что единственной жизнеспособной перспективой является диалог и примирение многочисленных и разнообразных сторон, включая, в частности, правительство Йемена и хуситов, основные йеменские политические и региональные партии, а также женщин, молодежь и гражданское общество;

4. *постановляет* продлить до 28 февраля 2023 года срок действия мер, введенных пунктами 11 и 15 резолюции [2140 \(2014\)](#), *вновь подтверждает* положения пунктов 12, 13, 14 и 16 резолюции [2140 \(2014\)](#) и *вновь подтверждает* далее положения пунктов 14–17 резолюции [2216 \(2015\)](#);

5. *постановляет*, что на организацию, указанную в приложении к настоящей резолюции, распространяются меры, введенные пунктом 14 резолюции [2216 \(2015\)](#);

6. *подчеркивает* важность содействия гуманитарной помощи и поощрения коммерческого импорта, отмечая, что меры, введенные резолюциями [2140 \(2014\)](#) и [2216 \(2015\)](#), не преследуют цели создания неблагоприятных гуманитарных последствий для гражданского населения Йемена, равно как и для гражданского доступа к гуманитарной помощи, коммерческому импорту и денежным переводам, и *подтверждает* свое решение о том, что Комитет, учрежденный пунктом 19 резолюции [2140 \(2014\)](#) (далее «Комитет»), может в каждом конкретном случае освобождать от действия санкционных мер, введенных резолюциями [2140 \(2014\)](#) и [2216 \(2015\)](#) Совета Безопасности, если Комитет определит, что такое освобождение требуется в порядке оказания содействия работе Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций в Йемене или для любой другой цели, согласующейся с целями указанных резолюций;

7. *призывает* государства-члены поддерживать усилия по наращиванию потенциала йеменской береговой охраны в части эффективного осуществления мер, введенных пунктом 14 резолюции [2216 \(2015\)](#), при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Йемена;

8. *призывает* государства-члены активизировать усилия по борьбе с контрабандой оружия и его компонентов по суше и по морю, с тем чтобы обеспечить соблюдение адресного оружейного эмбарго;

9. *особо отмечает*, что государствам следует обеспечить, чтобы все меры, принимаемые ими в целях выполнения их обязательств по международному праву, включая применимые нормы международного гуманитарного права, международного права прав человека и международного беженского права;

Критерии для включения в санкционный перечень

10. *вновь подтверждает*, что положения пунктов 11 и 15 резолюции [2140 \(2014\)](#) и пункта 14 резолюции [2216 \(2015\)](#) применяются к физическим или юридическим лицам, которые включены Комитетом в санкционный перечень или перечислены в приложениях к резолюциям [2216 \(2015\)](#) и [2564 \(2021\)](#) как совершающие или поддерживающие действия, угрожающие миру, безопасности или стабильности в Йемене;

11. *вновь подтверждает* критерии для включения в санкционный перечень, изложенные в пункте 17 резолюции [2140 \(2014\)](#) и в пункте 19 резолюции [2216 \(2015\)](#);

12. *подтверждает*, что сексуальное насилие в условиях вооруженного конфликта или нарушения в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, такие как вербовка и использование детей в вооруженном конфликте в нарушение норм международного права могут составлять акт, указанный в пункте 18 с) резолюции 2140 (2014) и, следовательно, подпадающий под действие санкций акт совершения или поддержки действий, угрожающих миру, безопасности или стабильности в Йемене, как установлено в пункте 17 упомянутой резолюции;

13. *подтверждает*, что критерии для включения в санкционный перечень, изложенные в пункте 17 резолюции 2140 (2014), могут включать трансграничные пуски, совершаемые из Йемена с использованием технологий баллистических и крылатых ракет;

14. *заявляет*, что критерии для внесения в санкционный перечень, изложенные в пункте 17 резолюции 2140 (2014), могут включать нападения на торговые суда в Красном море или Аденском заливе, совершаемые сторонами конфликта;

Отчетность

15. *постановляет* продлить до 28 марта 2023 года мандат Группы экспертов, изложенный в пункте 21 резолюции 2140 (2014) и в пункте 21 резолюции 2216 (2015), *выражает намерение* провести обзор этого мандата и вынести соответствующее решение относительно его дальнейшего продления не позднее 28 февраля 2023 года и *просит* Генерального секретаря по возможности в кратчайший срок принять необходимые административные меры к воссозданию в консультации с Комитетом Группы экспертов на период до 28 марта 2023 года с надлежащим учетом знаний и опыта членов Группы, учрежденной резолюцией 2140 (2014);

16. *просит* Группу экспертов представить не позднее 28 июля 2022 года среднесрочную оперативную информацию Комитету, а не позднее 28 января 2023 года — заключительный доклад Совету Безопасности после обсуждения с Комитетом, а также включить в них соответствующую информацию, в частности о недавних тенденциях в незаконной передаче и перенаправлении обычных вооружений и о коммерчески доступных компонентах, которые использовались физическими или юридическими лицами, внесенными Комитетом в санкционный перечень, для сборки беспилотных летательных аппаратов, плавучих самодельных взрывных устройств и других систем оружия, с учетом того, что данная просьба не должна оказывать неблагоприятного воздействия на гуманитарную помощь и законную коммерческую деятельность, и в этой связи *принимает к сведению* доклад (S/2022/50);

17. *порукает* Группе осуществлять взаимодействие с другими соответствующими группами экспертов, учрежденными Советом Безопасности для поддержки работы его комитетов по санкциям, в частности с Группой по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, которая была учреждена резолюцией 1526 (2004) и мандат которой был продлен резолюцией 2610 (2021);

18. *настоятельно призывает* все стороны и все государства-члены, а также международные, региональные и субрегиональные организации обеспечивать сотрудничество с Группой экспертов и *настоятельно призывает далее* все государства-члены, которых это касается, обеспечивать безопасность членов Группы экспертов и предоставлять им беспрепятственный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, с тем чтобы Группа экспертов могла выполнять свой мандат;

19. *подчеркивает* важность проведения по мере необходимости консультаций с соответствующими государствами-членами, с тем чтобы обеспечить полное осуществление мер, предусмотренных в настоящей резолюции;

20. *осуждает* продолжающиеся поставки оружия и компонентов в Йемен в нарушение адресного оружейного эмбарго, введенного пунктом 14 резолюции 2216 (2015), как серьезную угрозу миру и стабильности в Йемене и регионе;

21. *настоятельно призывает* все государства-члены соблюдать и выполнять свои обязательства по предотвращению прямой или опосредованной поставки, продажи или передачи включенным в санкционный перечень физическим и юридическим лицам и тем, кто действует от их имени или по их указанию в Йемене, либо в их пользу или в их интересах оружия и связанных с ним материальных средств всех видов, как установлено в пункте 14 резолюции 2216 (2015);

22. *ссылается* на доклад Неофициальной рабочей группы по общим вопросам, касающимся санкций (S/2006/997), в котором говорится о передовой практике и методах, в том числе на пункты 21, 22 и 23, в которых рассматриваются возможные меры по уточнению методологических стандартов, предусмотренных для механизмов наблюдения;

23. *вновь подтверждает* свое намерение постоянно держать положение в Йемене в поле своего зрения и свою готовность провести оценку соответствия предусмотренных в настоящей резолюции мер, в том числе на предмет их усиления, изменения, приостановления или отмены, как это может потребоваться в тот или иной момент с учетом развития событий;

24. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Приложение

ХУСИТЫ, или «АНСАРАЛЛАХ», или «АНСАР АЛЛАХ», или «ПОБОРНИКИ АЛЛАХА», или «СТОРОННИКИ АЛЛАХА»

Хуситы совершали акты, угрожающие миру, безопасности и стабильности в Йемене.

Хуситы совершали нападения, поражавшие гражданское население и гражданскую инфраструктуру в Йемене, проводили политику сексуального насилия и репрессий в отношении политически активных и имеющих специальность женщин, занимались вербовкой и использованием детей, подстрекали к насилию в отношении групп, в том числе по религиозному и национальному признаку, а также неизбирательно применяли наземные мины и самодельные взрывные устройства на западном побережье Йемена. Хуситы препятствовали также доставке гуманитарной помощи в Йемен или доступу к гуманитарной помощи или ее распределению в Йемене.

Хуситы совершали нападения на коммерческие суда в Красном море, используя плавучие самодельные взрывные устройства и морские мины.

Хуситы неоднократно совершали также трансграничные нападения, поражавшие гражданское население и гражданскую инфраструктуру в Королевстве Саудовская Аравия и Объединенных Арабских Эмиратах, и угрожали совершением намеренных нападений на гражданские объекты.
